



(C)kyoran/  
能楽イラスト+++

### きょうげん 狂言

「狂言」は、日本の伝統的な喜劇です。室町時代（1333～1573年）に始まりました。「能」という伝統的な劇も、同じ時代に始まりました。能は、きれいな着物やお面をつけますが、狂言は、普通の着物を着ます。化粧はしません。舞台もあまり飾らず、背景は「松の木」の絵など、簡素なものです。

狂言には、大名（殿様）や「太郎冠者」、神、鬼などが出てきます。太郎冠者は、大名の家来です。大名と一緒に出かけたり、大名に頼まれたことをやったりします。しかし、太郎冠者はいつも勘違いをするので、おかしくて、おもしろい話になります。

### きょうげん み い 狂言を観に行こう！「萬狂言水戸公演2015+鑑賞講座」

ばしょ み とげいじゆつかん  
場所：水戸芸術館

ひ がつ にち にちようび  
日にち：11月15日（日）

じかん  
時間：プレ・パフォーマンス・トーク（おはなし）2:30pm～3pm

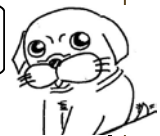
きょうげん こうえん  
狂言の公演 4pm～

ないよう  
内容：鐘の音（かねのね）、文相撲（ふずもう）

チケット：【全席指定】S席：¥4,500 A席：¥4,000 B席：¥3,500



きがる きも き  
気軽な気持ちで来てね



こうえきざいだんほうじん みとしこくさいこうりゆうきょうかい  
公益財団法人 水戸市国際交流協会 (MCIA)

かようび にちようび  
火曜日～日曜日 9am - 9pm

やす げつよう がつ にち がつみっか にち  
（休み：月曜・10月13日、11月3日、24日）

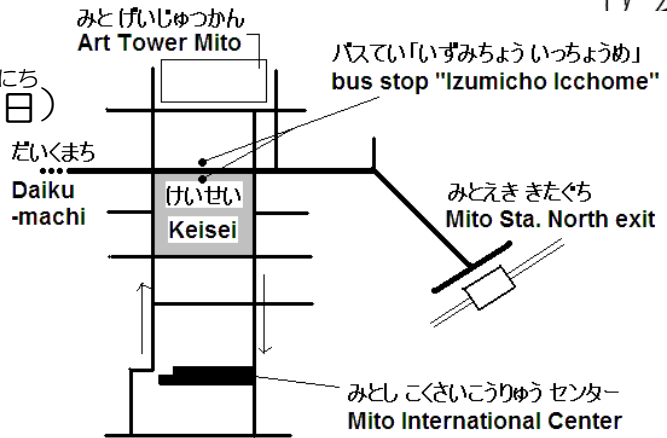
Add 〒310-0024 水戸市 備前町 6-59

Tel 029-221-1800 Fax 029-221-5793

Mail mcia@mito.ne.jp

HP http://www.mitoic.or.jp

いけん ようぼう ま  
ご意見・ご要望、待っています！



みとえき きたぐち のりば の ぶん いずみちよういちようめ  
水戸駅・北口で、バス乗場 #4～7 から バスに乗る ⇒ 5分 ⇒ ♀ “泉町一丁目”



# Culture Pot MITO

「Culture Pot Mito」は、水戸市をひとつの pot (つぼ) に例えて、その中にたくさんの culture (文化) が入っているような、多文化共生の社会をイメージした言葉です。この情報紙が、みなさんの生活で役に立ち、水戸市をもっと好きになるきっかけになることを願っています。

※ 多文化共生の社会 = 国・言葉・文化のちがう人たちがみんなが住みやすい社会



9月13日 偕楽園 (野点茶会)

写真

市内ウォッチング

## FORMAL

親しくない相手や、仕事など

## ちょっと日本語



## CASUAL

親しい友人など

### 心配する表現

A: どうかしましたか?

B: 風邪を引いたみたいです。

A: 大丈夫ですか?

お大事にしてください。

B: ありがとうございます。



A: どうしたの?

B: 風邪を引いたみたいなんだ。

A: 大丈夫?

お大事に。

B: ありがとう。

